

TRABAJO DE VERANO

AP Language and Culture

Profesora Pettibone

Querido (a) estudiante:

Para que no interrumpas la exposición a la lengua española durante el verano y que practiques un poco, vas a hacer las siguientes actividades:

- Leer (por lo menos) **2** artículos sacados de los sitios de los periódicos del mundo hispano que están abajo. Para cada artículo debes completar la hoja de **prensa@AP** incluida en este documento. Necesitarás guardar los tres documentos. Antes de decidirte por un artículo, explora las varias secciones de los periódicos.
- Ver (por lo menos) **3** secciones de vídeo sacadas de los periódicos del mundo hispano que están abajo. Busca sus enlaces para vídeos. Explora, porque hay muchísimas cosas interesantes. Para cada uno debes completar la hoja de **multimedia@ap** incluida en este documento. Necesitarás guardar los tres documentos. Si la sección te parece difícil te recomiendo que la escuches varias veces.
- Ver (por lo menos) **1** película de un país hispanohablante. Hay muchísimo cine bueno en español. Las películas tienen que ser en castellano (no dobladas al inglés). Netflix y HBO tienen películas en español. Para cada película debes completar la hoja de **cine@ap** incluida en este documento. Disfrute del arte y la magia del cine. He incluido una lista de películas sugeridas, pero tú puedes ver las películas que quieras. Hay miles de películas excelentes en español.
- Diario *verbal* – Verbal journal: En vez de escribir **8** entradas, vas a grabarlas.

Aplicaciones para grabar: Mac – Quicktime; iPhone – Voice Memos; PC – Sound Recorder o Audio Recorder
Necesitarás guardar las ocho grabaciones.

Fecha de entrega: Vas a entregar estas actividades a más tardar el primer día de clases. Las notas que recibirás por tus trabajos van a ser tus primeras notas en la clase de AP de la lengua y cultura española.

Modo de entrega: Vas a entregar 2 hojas de prensa, 3 hojas de vídeo, 1 hoja de cine y tus 8 grabaciones de tu diario en tu blog. (We will create the blogs on the first day of class.)

AVISOS IMPORTANTES:

- Todo el trabajo de verano debe ser hecho individualmente: con ideas originales y palabras propias de cada estudiante. Tu trabajo debe ser original y no plagiado.
- Hay que leer los cuentos en castellano, en su versión original. Te has matriculado en la clase para mejorar tu español, lo cual no ocurrirá si solo lees traducciones en inglés.
- El uso de traductores se considera perjudicial y así queda absolutamente prohibido para todas las tareas. Un diccionario, sin embargo, se reconoce como una herramienta útil durante el curso de AP. Siempre recomiendo www.wordreference.com .)
- Es una buena idea ver películas con otros compañeros y comentarlas, pero las reflexiones y el trabajo escrito debe ser individual.
- Hay que usar vocabulario sofisticado y gramática avanzada en todas las respuestas.

Te deseo que tengas un verano fantástico y que aproveches todas las oportunidades que tengas de usar tu español. Nos vemos en agosto. Con cualquier pregunta o problema no dudes en ponerte en contacto conmigo por email (dpettibone@episcopalcollegiate.org o debbiepettibone@gmail.com) o móvil (501.231.0438).

Cordialmente,

Profesora Pettibone

ALGUNOS PERIÓDICOS DEL MUNDO HISPANO

www.elpais.com (periódico de España)

<http://www.elpais.com/videos/> (sección de vídeos)

<http://www.efpais.com/audios/> (solo para escuchar, más difícil pero mejor práctica)

<http://www.elmundo.es> (periódico de Madrid)

<http://www.elmundo.es/multimedia/seccionvideos.html> (sección de vídeos)

www.lanacion.com.ar (periódico argentino)

<http://videos.lanacion.com/> (sección de vídeos)

www.eluniversal.com.mx (periódico mexicano)

http://multimedia.eluniversal.com.mx/n_audio.html (sección de audio)

http://videos.eluniversal.com.mx/n_videos.html (sección de vídeos)

www.clarin.com.ar (periódico argentino)

<http://www.videos.clarin.com/> (sección de vídeos)

www.vocero.com (periódico puertorriqueño; algunos vídeos)

www.elespectador.com (periódico colombiano)

<http://www.elespectador.com/audio> (audio)

<http://www.elespectador.com/videos> (vídeos)

www.eltiempo.com (periódico colombiano)

<http://www.eltiempo.com/multimedia/video/home/index.php> (vídeos)

<http://www.wradio.com.co/> (radio directa de Colombia)

ALGUNAS PELÍCULAS SUGERIDAS:

(Again, these are iust suggestions. You are not limited to this list of films. You will also find several others available on Netflix.)

1. ¡Ay Carmela! (española/ italiana)

2. Adiós Momo (uru)

3. Al otro lado (mex)

4. Alatriste (esp)

5. Bienvenido a casa (esp)

6. Caballos salvajes (arg)

7. Danzón (mex/esp)

8. Darse cuenta (arg)

9. De eso no se habla (arg)

10. Derecho de familia (arg)

11. El abrazo partido (arg)

12. El abuelo (esp)

13. El año de las luces (esp)

14. El Bola (esp)

15. El destino no tiene favoritos (per)

16. El espinazo del diablo (esp)

17. El laberinto del fauno (esp)

18. El mismo amor, la misma lluvia (arg)

19. El orfanato (España)

20. El secreto de sus ojos (arg)

21. El viaje de Carol (esp)

22. Elsa y Fred (esp/arg)

25. Herencia (arg)

26. Kamchatka (arg)

27. La luna en el espejo (chil)

28. La vieja música (esp)

29. Los fantasmas de Goya (esp)

30. Lugares comunes (esp/arg)

31. Luna de Avellaneda (arg)

32. Luna de Avellaneda (arg)

33. Machuca (chil)

34. Mar adentro (esp)

35. Nueva Yol (dom)

36. Nueve reinas (arg)

37. Opera Prima (esp)

38. Secretos del corazón (esp)

39. También la lluvia (bol/esp)

40. Todos somos estrellas (per)

41. Un cuento chino (arg)

42. Un lugar en el mundo (arg)

43. Viva Cuba (cuba)

44. Volver a empezar (esp)

45. Maktub (esp)

46. La gran familia española (esp)

- 23.Familia (esp)
- 24.Goya en Burdeos (esp)



laprensa@AP (2 entradas)

Título: _____

Fecha del artículo: _____

Fuente: _____

I. TWIST Inventa un nuevo título innovador para el artículo.

II. CRÍTICA ¿Fue un buen artículo? Explica.

III. VOCABULARIO Ofrece 10 buenas palabras y pon el inglés en paréntesis.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

IV. RESUMEN Ofrece un buen resumen del artículo (3-4 oraciones).

Sigue...

laprensa@AP (página 2)

V. TEMAS Ofrece 3 temas profundos que se puedan sacar del artículo.

(Ejemplos: La importancia de hablar dos idiomas en el mundo de hoy; El derecho a la privacidad de la gente famosa)

1.

2.

3.

VI. CONEXIÓN Conecta una(s) idea(s) de este artículo con otra situación y explícate.

VII. UNA PREGUNTA Ofrece una pregunta relacionada con el tema del artículo que nos haga pensar.



multimedia@AP (3 entradas)

Título: _____

Sitio: _____ Fecha del vídeo _____

I. RESUMEN ¿De qué se trata esta selección?

II. INFORMACIÓN Escribe tres datos (información) que sacaste de la selección.

1.

2.

3.

III. VOCABULARIO Escoge 4 palabras buenas de la selección y pon el inglés entre paréntesis.

IV. LO MEJOR En tu opinión, ¿cuál fue lo mejor de esta selección?

V. TÍTULO NUEVO Sugiere un nuevo título para esta selección.



elcine@AP (1 entrada)

País de la película: _____ Año: _____

Título de la película: _____

I. ARGUMENTO (Plot) Da un breve resumen del argumento sin revelar el final.

II. CRÍTICA ¿Fue una buena película o no? Explica.

III. CONTEXTO CULTURAL Explica algo cultural que destaca (política, historia, tradiciones, etc.).

IV. VOCABULARIO Ofrece 4 palabras o expresiones nuevas que escuchaste y ponlas también en inglés.

V. TEMAS Ofrece 2 temas profundos que se puedan sacar de la película. (Ejemplo: La vida de las mujeres en...)

1. _____

2. _____

